

広報

みなみたね

鉄砲伝来と宇宙へはばたくまち

9

September 2020

vol.734



西野小児童によるウミガメ放流

(関連記事: 11 ページ) (令和2年8月17日撮影)

新型コロナウイルス対策支援事業 第2弾！

南種子町宇宙のまちお肉・お魚消費拡大クーポン券 支給事業

新型コロナウイルス感染症の影響により消費が低迷している精肉・鮮魚の地域における消費拡大を喚起するため、お肉・お魚クーポン券を発行します。

◆支給対象者

・令和2年7月30日現在において本町に居住されている世帯

◆支給額

・1世帯当たり1万円（お肉券3千円、お魚券3千円、お肉・お魚共通券4千円）

◆支給方法

・世帯主へ郵送

◆利用期間

・9月1日から12月31日まで

◆利用方法

・指定取扱店において、クーポン券に利用者の名前を記載して利用

◆その他

・クーポン券は譲渡、転売、換金できません。また、券面額に利用対価が満たない場合、お釣りは出ません。

◆問い合わせ先

役場企画課 観光経済係

☎ 011-1111（内線174）

南種子町医療従事者・介護従事者慰労金支給事業

新型コロナウイルス感染症の感染拡大と収束が反復する中で、医療機関などや介護機関で働く方に対し慰労金を支給します。

◆支給対象

・令和2年8月1日現在で医療機関などや介護機関に在職し、週20時間以上勤務している次のいずれかに該当する方

（1）町内の医療機関などや介護機関に在職する方

（2）町の住民基本台帳に記録されている方で、町外の医療機関などや介護機関に在職する方

◆支給額

・1人当たり5万円

◆申請方法

・町内の医療機関などや介護機関に在職している方は、各機関の代表者がまとめて申請

・町の住民基本台帳に記録されている方で、町外の医療機関などや介護機関に在職する方は、直接役場に申請

◆申請受付期間

・医療機関などに在職する方

9月15日（火）まで

・介護機関に在職する方

9月25日（金）まで

◆問い合わせ先

・役場保健福祉課 健康保険係

☎ 011-1111（内線131）

・役場保健福祉課 介護保険係

☎ 011-1111（内線139）

南種子町新生児特別定額給付金支給事業

国の特別定額給付金の支給対象とならなかった、今年度末までに出生した新生児に対し、新生児特

別定額給付金を支給します。

◆支給対象者

・令和2年4月28日から令和3年3月31日までに出生した新生児

◆支給額

・1人当たり10万円

◆申請方法

・出生手続きの際に申請書に記載

◆問い合わせ先

役場企画課 政策推進係

☎ 011-1111（内線174）

南種子町修学旅行誘致促進事業

県内の学校などが町内の宿泊施設に宿泊し、町内を見学する修学旅行の企画事業者（旅行代理店など）に対し助成金を支給します。

◆助成対象

・学校行事として行われる修学旅行において、町内の宿泊施設に1泊以上宿泊し、町内の見学箇所を3カ所以上見学すること

◆助成対象者

・旅行業者

◆助成額



- ・1泊5千円×人数（引率教員含む）および交通費の半額
- ※上限50万円／団体

◆実施期間

- ・7月30日から令和3年3月31日まで

◆問い合わせ先

役場企画課 観光経済係

☎ 1111（内線174）

▼南種子町合宿誘致促進事業

本町で合宿を行うスポーツ団体などに対し助成金を支給します。

◆助成対象

- ・町内の宿泊施設に1泊以上宿泊し、技術などの向上を目的とする合宿を行う県内の団体

◆助成額

- ・宿泊費の2分の1（監督、コーチなどの指導者を含み、1人当たり1泊5千円および5泊を上限とする。）

◆実施期間

- ・7月30日から令和3年3月31日まで

◆問い合わせ先

役場社会教育課 社会教育係

☎ 1111（内線271）

◎その他の事業（名称のみ）

▼宇宙のまちポータルアプリ

▼開発事業

▼公立学校情報機器整備購入事業

▼Web会議システム導入事業

▼避難所感染防止対策備品整備事業

▼公衆浴場衛生面対策事業

▼保育園環境整備事業

▼感染予防対策事業

▼南種子町地域食材PR事業

新型コロナウイルス感染症の影響で観光客数が落ち込むなか、町と宿泊業が一体となって本町の観光の魅力を高め、観光業の振興を図るとともに、宿泊者に対して全地元食材を活用した料理を提供することにに対し、その費用を助成します。

◆助成事業者

- ・事業に登録した町内の宿泊業者

新型コロナウイルス対策支援事業 第3弾！

◆実施期間

- ・10月1日から令和3年1月31日まで

◆助成額

- ・全て地元食材を活用し提供した夕食代として1人8千円を上限

◆問い合わせ先

役場企画課 観光経済係

☎ 1111（内線174）

▼南種子町宇宙留学制度における新型コロナウイルス感染症対策事業

町宇宙留学制度を利用する方が島外から来町する際、新型コロナウイルス感染症対策により、PCR検査など実施に係る費用の一部を補助します。

◆補助対象

- ・PCR検査または抗体検査に係るいずれかの費用（検査に係る証明書代を含む）

◆補助額

- ・1人1回当たり上限額5万円（対象経費の3分の2以内、千円未満切り捨て）

◆対象者

- ・里親留学生（予定者も含む）
- ・家族留学生および町内に住所を有する家族（予定者も含む）
- ・親戚留学生（予定者も含む）

◆問い合わせ先

教育委員会管理課 学校教育係

☎ 1111（内線222）

◎その他の事業（名称のみ）

▼災害・感染症対策備品等備蓄倉庫設置事業

▼避難所等感染症対策トイレ改修事業

▼学校からの遠隔学習機能強化事業

▼放課後児童クラブ換気設備整備事業

▼会議等感染予防対策事業

長寿をお祝いします

9月21日（毎年9月第3月曜日）は、これまで社会に貢献してこられた高齢者の皆さまの長寿を祝う「敬老の日」です。

町では、節目に当たる80歳・85歳・90歳・95歳・100歳以上の方に敬老金を支給し、長寿をお祝いでいます。

ご長寿の皆さまに、心からお喜びとお祝いを申し上げるとともに、ますますのご健康をお祈りいたします。

※年齢は令和2年9月30日を基準。令和2年8月21日現在。

町内の高齢者（90歳以上）の方をご紹介します（敬称略）

◆102歳
笹川 ハツミ
廣濱 ミドリ
◆101歳
徳永 トヨ
上妻 正徳
◆100歳
峯山 信子

◆99歳
小園 エツ
向井 フク
原田 ツギ
有留 チマ
◆98歳
坂元 けん
白元 ハル

小脇 ハツエ
大脇 績
石堂 氏興
河野 シヅエ
◆97歳
稗島 ヤヨイ
浦口 美則
山下 秋哉
酒勺 喜枝
東 アキ
立石 治彦
柳田 チエ
砂坂 アサ
◆96歳
崎田 サワヘ
羽生 エミ
上妻 シヅエ
有馬 泰子
日高 サチエ
西田 ツル
森越 フクエ
池亀 ヨシ
浦口 克郎
◆95歳
梶田 ヲリ子
吉永 キヨ
上妻 アイ子
峰山 チフ子
丸塚 トシエ
元川 チエ子
浮田 シマ
寺内 静

砂川 サツキ
◆94歳
河野 京子
古市 美江子
大川 清蔵
小脇 忠男
園田 友則
河川 ナミ
中峯 アヤ子
木原 フジ子
立石 ノリ子
古市 妙子
日高 寅夫
向江 ミチエ
砂坂 ハル
砂坂 フサエ
久保田 孝男
日高 キテ
外園 イヨ
下茂 ノブ
大平 ハツエ
窪川 チエ
長田 シゲ子
稲子 雪子
◆93歳
西田 君子
鮫島 康信
向井 タズ子
永濱 清信
村田 豊
長田 俊信
鮫島 イク

立石 静子
田添 ハツエ
都 貴美夫
徳瀬 浩子
原田 シヅエ
高田 ハル
鮫島 ミドリ
積 チリ子
山田 照夫
夏田 ソエ
中村 芳子
前村 フサエ
長田 ヌイコ
日高 トメ
上妻 汀
◆92歳
鮫島 宗光
新蔵 セキ
小田 政好
立石 光義
岩坪 キサ
岩坪 シヅエ
寺田 悟
立石 オイチ
古田 ミチ
山崎 登
山田 ハル子
古川 ミツ
峰山 ミオ
小山 キヨ
山田 スマ
富永 亮

中峰 美奈
茅切 安雄
船川 惠津子
西園 善太
西村 五月江
上妻 徳子
小山 チエ子
寺内 辰男
上村 ヤエ
坂口 秀夫
佐山 妙子
◆91歳
小脇 秀雄
元川 泰治
長友 キヌ子
小脇 留次郎
向井 愛子
上妻 フサエ
永松 イツキ
中川 ユミ
雨田 和子
稲川 正己
宮脇 優子
白川 美恵
砂坂 浩子
濱上 エミ子
廣田 タキ
中川 俊英
池亀 次善
廣濱 シズエ
今谷 忠孝
濱田 敏幸

小山 サエ子
高田 忠義
松崎 末男
鮫島 正孝
鮫島 喜代子
梶原 純子
夏田 照
中峯 キサ
元川 道子
小川 敏男
寺田 ナミ子
古市 リツ
草水 ミチ
外園 シズ子
立石 千枝子
坂口 ミヨ
◆90歳
岩坪 徹
福昌子
松崎 ミサ子
長田 明
高田 カオル
日高 キクエ
原田 薫
荒木 光明
永吉 トメ
田中 眞澄
牛野 ナガ
長田 ワカエ
島崎 安彦
小田 一雄
松下 正稔

辻 充子
古市 トミ子
水流 清
立石 豊市
水流 哲子
古市 安子
中野 精純
中村 矩道
柳田 安信
大脇 イツ
鮫島 エミ子
迫田 時信
大嵐 イツ
二宮 トミ子
砂坂 フジエ
齊藤 貞夫
島元 秀二郎
茅切 妙香
脇門 テツ
今村 三郎
長田 トミ子
黒木 スエ
佐藤 勇
立石 國子
中島 智里子
河野 カチ子
大崎 フミ子
野久保 ミチ子
河東 勲
長田 イツエ
奥間 幸子
小川 ミエ子

町税等の収納状況

皆さまに納めていただく税金は、安心・安全な住みよいまちづくりを進めるための貴重な財源です。

町では、税の公平性を図り、徴収を確保するためにさまざまな収納対策を進めています。

納期内納税へのご理解・ご協力をお願いします。

◆現年度分収納率

●町税

【住民税・固定資産税・軽自動車税】

98・24%（前年比0・68%減）

●国民健康保険税

96・17%（前年比0・79%増）

◆過年度分収納率

●町税

【住民税・固定資産税・軽自動車税】

16・78%（前年比6・26%増）

●国民健康保険税

14・24%（前年比4・46%増）

◆問い合わせ先

役場税務課収納管理・保険税係

☎11111（内線155・156）

令和元年度 現年度分 地区・集落別収納率

【単位：%】

区分 地区・集落名		町税収納率		国保税収納率		区分 地区・集落名		町税収納率		国保税収納率	
		元年度	30年度	元年度	30年度			元年度	30年度	元年度	30年度
平山	管造牧	94.6	98.3	94.2	95.2	西海	管造牧	100.0	100.0	100.0	100.0
	浜田	99.8	99.9	98.0	98.3		上瀬田	84.5	85.3	94.6	100.0
	仲之町	100.0	98.5	100.0	99.5		野大野	100.0	98.4	100.0	100.0
	西之町	83.0	95.9	84.8	79.2		下立石	99.5	98.8	96.6	98.3
	広田	93.9	97.8	91.0	100.0	島間	上立石	100.0	100.0	100.0	100.0
茎永	上里	97.0	97.6	96.6	96.0		大川	98.4	96.0	99.5	90.2
	新上里	100.0	100.0	100.0	80.8		牛野	100.0	100.0	100.0	100.0
	管原	100.0	100.0	100.0	100.0		新長谷	99.5	99.3	89.1	100.0
	雨田	99.1	100.0	100.0	100.0		赤石	96.0	98.0	95.4	96.0
	中部	100.0	100.0	100.0	100.0		第一長谷	100.0	99.7	100.0	99.4
	仲之町	96.0	93.7	100.0	90.1		長谷野	96.3	97.9	93.4	95.3
	宇都浦	98.3	99.4	99.1	97.9		有尾	82.5	98.4	93.8	96.0
	松原	100.0	100.0	100.0	100.0		摺久保	98.0	94.6	90.7	88.3
	阿多惜経	95.8	95.7	92.2	91.1	上中	小平山	99.5	99.2	97.2	98.2
	竹崎	85.8	91.1	85.8	93.4		長谷	99.5	99.2	97.2	98.2
下中	夏田	100.0	99.6	100.0	100.0		新長谷	93.3	96.1	94.5	91.9
	郡原	98.2	96.7	97.6	96.6		赤石	92.7	95.9	87.6	90.8
	里	85.3	78.6	81.7	75.4		第一長谷	97.1	98.4	93.5	95.5
	山神	100.0	100.0	100.0	100.0		長谷野	100.0	100.0	85.5	92.8
	真所	99.5	97.7	100.0	98.9		有尾	85.2	90.9	97.7	95.7
	西之	100.0	96.4	99.8	100.0		摺久保	97.8	96.6	98.9	70.3
	田代	100.0	98.8	97.9	91.9		大宇都	94.0	99.3	94.9	98.7
西之	本村	98.6	98.4	98.0	97.2	河内	上之平	96.6	96.5	96.2	94.9
	平野	100.0	100.0	100.0	100.0		本町	91.0	93.9	93.8	94.1
	崎原	99.6	93.7	99.8	92.2		上野	97.7	98.3	91.7	93.0
	下西目	99.1	100.0	96.2	97.0		共栄	96.9	93.6	99.2	93.2
	前之原	99.1	100.0	96.2	97.0		上野	97.8	95.0	100.0	97.6
	小田	100.0	99.5	100.0	98.2		仲西	96.0	98.3	88.8	97.2
	木原	99.1	95.2	100.0	94.0		西之町	99.2	97.5	97.9	95.4
	野尻	100.0	100.0	100.0	100.0		焼野	99.4	99.3	97.9	90.1
	砂坂	95.0	100.0	100.0	100.0		山崎	99.3	99.4	97.7	99.4
		99.8	97.7	88.6	95.9		新栄町	94.8	98.4	99.5	95.8
		97.6	99.6	96.4	97.2		河内	99.6	98.4	100.0	99.3
		97.0	98.3	97.6	95.2			100.0	100.0	100.0	74.0

▼町小学校水泳記録会の大会結果について

7月22日（水）、中平小学校において町小学校水泳記録会が行われました。

当日は、風も穏やかで良い天候となりましたが、残念ながら新型コロナウイルス感染拡大防止のため、保護者などの応援がない中で

の開催となりました。

しかし、子どもたちは日頃の練習の成果を十分発揮し、最後まで精一杯泳ぎました。

主な大会結果は以下のとおりです。

（1位のみ掲載、敬称略）



5女25m自由形で新記録の川内田 絆愛さん（中平小）



選手宣誓をする太田 真子さん（荃南小6年）



■ 25 m自由形

- 5男 田中 詩音（中平小） 23 秒 30
- 5女 川内田 絆愛（中平小） **20 秒 34**
- 6男 渡辺 隼人（大川小） 21 秒 17
- 6女 坂口 愛依莉（中平小） 20 秒 89

■ 50 m自由形

- 5男 大下 洋歩（中平小） 52 秒 14
- 5女 小柴 千知（西野小） 51 秒 88
- 6男 鮫島 優磨（西野小） 40 秒 73
- 6女 砂坂 悠愛（中平小） 49 秒 84

■ 100 m自由形

- 5男 深澤 瑠希（長谷小） 2 分 16 秒 77
- 6男 宮崎 節（平山小） 1 分 45 秒 64

■ 25 m平泳ぎ

- 5男 曾我 将士（長谷小） 42 秒 83
- 5女 伊藤 くくな（中平小） 40 秒 09
- 6男 柳田 陽希（島間小） 31 秒 41
- 6女 橋口 咲菜（島間小） 35 秒 15

■ 50 m平泳ぎ

- 5女 井上 瑛茉（大川小） 1 分 05 秒 94
- 6女 永松 けい（中平小） 1 分 03 秒 12

■ 100 m平泳ぎ

- 6男 四反田 善汰（花峰小） 2 分 05 秒 32

■ 5・6 年男子 100 m個人メドレー

- 重松 悠太（花峰小） 2 分 15 秒 15

■ 5・6 年女子 100 m個人メドレー

- 小柴 千知（西野小） 2 分 16 秒 42

■ 5・6 年男子共通 100 mリレー

- 西野小学校 1 分 32 秒 63

■ 5・6 年女子共通 100 mリレー

- 中平小学校 1 分 42 秒 97

■ 5・6 年男女混合共通 100 mリレー

- 荃南小学校 1 分 34 秒 05

■ 5・6 年男女混合共通 200 mリレー

- 島間小学校 3 分 49 秒 66

■ 5・6 年男女混合 200 mメドレーリレー

- 中平小学校 4 分 45 秒 71

※タイムの青色は、新記録

令和2年国勢調査が実施されます

◆国勢調査とは

国の人口・世帯の実態を明らかにすることを目的として行われる国の最も重要な統計調査で、統計法に基づいて5年ごとに実施されています。

◆調査の対象は

令和2年10月1日現在、南種子町にふだん住んでいるすべての人（外国人を含む）や世帯※ふだん住んでいる人とは、
①すでに3カ月以上住んでいる人
②10月1日の前後を通じて3カ月以上住むことになっている人

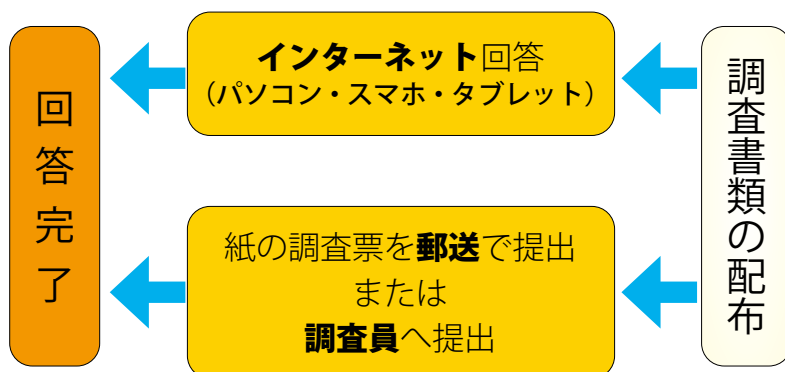
◆調査の回答方法

インターネットで行うか、紙の調査票を郵送または調査員に渡していただく方法で行えます。回答はぜひ、スマホやパソコンからお願ひします。

◆9月中旬から

調査員が皆さまのお宅を訪問して、調査書類をお配りします。ご自宅に書類が届きましたら、忘れずに回答をお願いします。

◆調査の流れ



◆「かたり調査」にご注意を!!

国勢調査員は、「調査員証」や「腕章」を身に着けています。不審な訪問者や電話メールなどには、くれぐれもご注意ください。

◆問い合わせ先

役場企画課 企画開発係
☎ 011-1111 (内線172)

インターネット回答または紙の調査票でご回答いただけます。

回答期間

10 / 7 水

全16問

回答義務

回答時間



※ひとり暮らしの方の目安

調査の対象



かんたん便利な
インターネット回答



かんたん



安心・安全



エコ＆効率



国勢調査2020

<https://www.kokusei2020.go.jp/>



SUSTAINABLE
DEVELOPMENT
GOALS

国勢調査の結果は、国民共有の統計データを形成し、社会の持続的な発展を支えます。国際社会全体で取り組む「持続可能な開発目標(SDGs)」の基盤情報としても活用されています。

⚠ 国勢調査をよそおった詐欺(さぎ)や不審な調査にご注意ください。

国勢調査2020



総務省統計局・都道府県・市区町村

ウミガメ保護監視結果

県では、絶滅の危機にあるウミガメを守るため「鹿児島県ウミガメ保護条例」が制定されており、県内全域の海岸（海域を除く）で、許可無くウミガメを捕獲したり、卵を採取することは禁止されています。

本町では2人のウミガメ保護監視員を配置しており、今年も前之浜海岸一帯と竹崎・松原海岸一帯を5月から7月までの期間に監視を行いました。

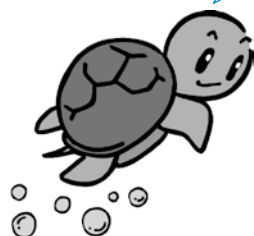
監視の結果、アカウミガメが103頭、アオウミガメが3頭



上陸（昨年比10頭の増）し、うち89頭の産卵（昨年比8頭の増）が確認されました。また、産卵した卵のうち1909個を波の来ない安全な場所へ移設し保護しました。

町では、引き続きウミガメの保護監視に努めていきますので、海岸での花火やキャンプファイヤー、車の乗り入れなどウミガメの産卵やふ化に悪影響を及ぼす行為は行わないよう、ご協力をお願いいたします。

安心して海に帰れるよう
ご協力をお願いします。



◆問い合わせ先

役場企画課 企画開発係

☎ 11111（内線172）

特殊害虫「ミカンコミバエ」防除対策状況について！

町広報紙7月号「ミカンコミバエの紹介」、同8月号「防除対策について」に続き今月号では、防除対策とその状況についてお知らせします。

7月7日（火）に町内において、ミカンコミバエの飛来が確認されました。そのため、農林水産省門司防疫所を中心に①誘引トラップ増設による飛来確認の強化②テックス板（誘殺板）による誘殺強化③寄主果実採取による発生確認調査の3本柱で防除対策を行っています。

7月8日（水）から17日（金）にかけて町内1500カ所にテックス板の設置を行い、7月13日（月）から8月13日（木）までに行った誘引トラップ調査では、新たな飛来は確認されませんでした。

7月11日（土）に採取した寄主果実1170果は7月16日（木）に、7月27日（月）に採取した寄主果実1164果は8月3日（月）に

門司防疫所が切開調査を行い、いずれもミカンコミバエの寄生は確認されませんでした。

寄主果実の採取にあたり、町民の皆さまにはサンプルを提供していただきありがとうございました。

また、町内においては新たな飛来は確認されておりませんが、7月16日（木）に中種子町で、7月30日（木）には西之表市で飛来が確認されています。

今後も飛来が危惧されることから、対策実施にあたりましてはご理解ご協力をお願いします。

なお、テックス板や誘殺トラップは安全に配慮して設置しておりますが、わずかながら殺虫剤を使用しておりますので、むやみに触れないようお願いいたします。

◆問い合わせ先

役場総合農政課 農業振興係

☎ 11111（内線311）

町政の重要事項はこれからも積極的に情報発信します

みなみたね「議会だより」第170号
(令和2年7月31日発行)
「議会の運営について」の主な掲載事項(9)

町の取り組みと方針

議会第3回臨時会に提案された議案内容が、議会議決前に新聞報道されました。この報道内容には、まだ議会審議前の内容である趣旨の記載がありませんでした。

町といたしましては、報道機関に「5月13日臨時会に提案する南種子町新型コロナ対策支援事業の主な内容」として報道発表しておりましたが、報道者側による5月13日臨時会提案の記載がありませんでしたので、先般議会からの決議文を付して提案日も記載いただくよう報道機関に要請をいたしました。

町議会としては、町長に対して「議会提案の議案未決事項について報道される場合は次期議会へ議案付議する予定である旨等を盛り込む配慮をすべきである。」旨の議会運営委員会での決議文を町議会議長名文書で町長宛に令和2年6月10日付けで要請しました。

5月13日の臨時会も含め、これまでも議会運営委員会決議文のとおり対応してきておりますが、引き続きそのように報道発表をして参ります。

町広報紙7月号掲載の記事内容について、住民の方々から問い合わせをいただいておりますが、議会として前記「決議文」のとおり、住民の誤解を招かないよう町執行部に対して要請を行っているものですのでご理解をお願いいたします。

町広報紙7月号掲載の記事内容については、不適切な内容がインターネット上に書き込みがあり、この書き込みに対して、多くの町民や出郷者の方などからご心配頂き、ご意見がありましたのでお知らせをしたものです。今後も引き続き、決議文要請のとおりこれまで同様対応して参ります。

あわせて、町政の重要事項については、鹿児島県をはじめ他の自治体同様、全国議長会の指導もふまえ住民に積極的に情報発信できるよう努めて参りますので、皆さまのご理解をお願いいたします。



あおぞら保育園 夏祭り

8月5日（水）、あおぞら保育園で夏祭りが行われました。

新型コロナウイルス感染拡大防止の観点から、町のロケット祭が中止になったため、園独自で企画されたものです。

祭りでは、始めに小脇隆則副町長と一緒にスイカ割りを楽しみました。屋台屋さんごっこでは年長児が店員となり、大きな声で年下の園児を呼び込み、年少児の子どもたちは、手作りのエコバックを片手に、買い物を楽しみました。

そして、年長児が手作りの「あおくじらのみこし」を元氣よく担ぎ、最後は全員で輪になってロケット音頭を踊りました。

太陽がじりじりと照りつける暑い日でしたが、暑さに負けないぐらいいの子ども達の歓声が響きわたり、祭りを充分に楽しんだひとときとなりました。



YouTube
種子島みなみたねチャンネル
「なつまつり」





無縁墓地の盂蘭盆供養

8月6日（木）に、南種子町および町社会福祉協議会による、無縁墓地の盂蘭盆供養を行いました。

この行事は毎年行われているもので、この日は、風も穏やかでとても良い天気となり、小園裕康町長をはじめ、日高友典町社会福祉協議会会長、寺田榮一郎社会福祉協議会副会長、保健福祉課長、町社会福祉協議会職員などが参列して、ご冥福をお祈りいたしました。



新規認定農業者認定式

8月6日（木）、町長室において新規認定農業者認定式が行われました。

認定を受けたのは、株式会社リーフ古市（古市道則代表取締役）で、ヒサカキやシキミなどをメインに経営しており、小園裕康町長より認定書が授与されました。

認定式では、法人化することになった経緯など今後の経営について抱負が述べられた後、石堂かよ子農業委員会会長より励ましの言葉が贈られました。



市丸隆二郎社長【写真中央】、森克俊副社長【写真中央左】

南埠頭にロケット模型設置

8月12日（水）、高速船が入出港する鹿児島南埠頭（鹿児島市）の待合所内に、H-II Aロケットの模型（1/40）および種子島観光案内版を設置しました。この模型は、種子島の観光促進に繋げて欲しいとJAXAから南種子町宇宙開発推進協力会に寄贈されたもので、種子島宇宙開発促進協議会と共同で設置したものです。

8月20日（木）には、種子屋久高速船株式会社の市丸隆二郎社長と森克俊副社長が出席し、記念のセレモニーが南埠頭で開催されました。



ウミガメ放流会

8月17日（月）に、前之浜海岸において西野小学校児童による、ウミガメの放流会がありました。

この日、ウミガメ保護監視員の本東孝治さん（下中）によるウミガメに関するクイズや、砂浜にうつ伏せになってウミガメの産卵を模擬体験したり、命の大切さを学習しました。

最後に、16日（日）にふ化したばかりの50匹の赤ちゃんウミガメを放流し、とても貴重なひとときを過ごしました。

農業者休養施設『はまだの湯』からお知らせ

平山地区浜田にある農業者休養施設「はまだの湯」の電話番号が変更になりました。

◆新しい電話番号

☎28-3334

法定調書の提出はe-Taxで

給料、報酬、不動産の使用料などを支払った場合には、支払先の住所、氏名、支払金額などを記載した源泉徴収票や支払調書など（総称して「法定調書」といいます。）を税務署に提出することになっています。

これらの法定調書は、
①「国税電子申告・納税システム（e-Tax）」、②光ディスクな

ど（CD・DVDなど）を利用して提出することができます。

なお、令和3年1月1日以降に提出すべき法定調書について、その種類ごとに、前々年（令和元年）に提出すべきであった当該調書枚数が100枚以上である調書については、e-Taxまたは光ディスクなどによる提出が必要となります。

提出についてご不明な点がありましたら、国税庁ホームページをご覧ください。

◎☎種子島税務署 ☎0440※自動音声案内に従い「2」を選択

自殺予防週間に係る普及啓発の協力について

9月10日（木）から9月16日（水）の1週間は

「自殺予防週間」と位置づけられており、県内で、この期間に啓発活動を広く展開しております。

最新の人口動態統計（平成30年）によると、平成30年の自殺者数は全国では約2万人、本県においても約260人の方が自ら命を絶っています。

自殺の原因は複雑で、その背景には、こころや体の健康問題、経済・生活問題、家庭問題のほか、人生観・価値観や地域・職場環境など、さまざまな社会的要因が複雑に関係しています。

新型コロナウイルス感染症対策に配慮の上、関係機関と連携し、各種相談支援及び普及啓発への積極的な取組を

お願いします。

◎☎県庁障害福祉課

☎099（286）2754

光化学オキシダント注意報およびPM2.5注意情報のメール配信登録について

県では、「光化学オキシダント注意報」や「PM2.5注意情報」を発表した際に、あらかじめ登録された方にメール配信を行っております。配信をご希望の方は、次の手順に沿って登録ください。

- ①「かごしまモバイル県庁」検索
- ②「大気環境情報（PM2.5など）」を選択
- ③「鹿児島県の大気環境状況（外部サイトへリンク）」を選択
- ④「4・メール配信登録」

録（光化学オキシダント）」または「5・メール配信登録（PM2.5）」を選択

⑤必要事項を入力して「配信登録・変更」を選択

⑥「登録完了メール」が届いたら登録完了

※迷惑メール防止機能を利用されている方は、登録前に、「nifty.com」ドメインからのメールが受信できるように設定してください。

◎☎県庁環境保全課 ☎099（286）2627

アイヌの方々からのさまざまなご相談をお受けします

公益財団法人人権教育啓発推進センターでは、アイヌの方々の悩みをお受けするフリー

ダイヤルを開設しております。

嫌がらせ、差別、プライバシー侵害などのご相談もお受けします。

◆相談専用電話

○アイヌの方々のための相談専用フリーダイヤル

0120(771)208

◆受付

月曜日から金曜日

※祝日、12月29日～1月3日を除く。

◆時間

午前9時～午後5時

●相談は無料です。

●匿名でもかまいません。

●秘密は厳守します。

本相談事業は、(公財)人権教育啓発推進センターが、厚生労働省生活相談充実事業により実施するものです。

◎☎ 公益財団法人人権教育啓発推進センター

ター 03 (5777) 1802

知っていますか？ 建退共制度

建退共制度は、中小企業退職金共済法に基づき建設現場労働者の福祉の増進と建設業を営む中小企業の振興を目的として設立された退職金制度です。

この制度は、事業主の方々が、労働者の働いた日数に応じて掛金となる共済証紙を共済手帳に貼り、その労働者が建設業界で働くことをやめたときに建退共から退職金を支払うという、いわば業界全体での退職金制度です。

◆加入できる事業主

建設業を営む方

◆対象となる労働者

建設業の現場で働く人

◆掛金

月額310円

◆特長

- ・国の制度なので安全、確実、申し込み手続きは簡単です。
- ・経営事項審査での加点評価の対象となります。
- ・掛金の一部を国が助成します。

・掛金は事業主負担となりますが、法人は損金、個人では必要経費として扱われ、税法上全額非課税となります。

・事業主が変わっても退職金は企業間を通算して計算されます。

◎☎ 建退共鹿児島支部 099(257)9216

県立鹿屋高等技術専門校入校生募集について

鹿屋高等技術専門校では、令和3年度の入

校生を募集します。

◆募集科目

電気設備科 定員20人 (訓練期間2年)

◆応募資格

高等学校卒業業者(卒業見込み者を含む)、または、同等以上の学力を有すると認められる者。

◆受付期間(A日程)

9月1日(火)から10月26日(月)まで

◆試験日

11月2日(月)

◆試験科目

筆記試験(総合問題)

および面接

◆試験会場

鹿屋高等技術専門校

◆オープンキャンパス

10月18日(日)に行います。

◎☎ 県立鹿屋高等技術専門校 0994

(44) 8674

「後期」技能検定の実施について

技能検定とは、働くうえで身につけるまたは必要とされる技能の習得レベルを評価する国家検定制度です。試験に合格すると合格証書が交付され、「技能士」を称することができま

◆実施職種

建築大工、機械検査など48職種(予定)

◆試験日

職種ごとに指定する日

◆実施等級

特級、1級、2級、3級

◆申込期間

10月5日(月)から10月16日(金)まで

◎☎ 県職業能力開発協会 099(226)3240・県庁雇用労政課 099(286)3019

荳南小学校

ウミガメの卵

7月17日（金）、ウミガメ保護監視員の小川光広さん（荳永）から、109個のウミガメの卵が届きました。

朝の活動の時間に、校庭にある孵化場に全校児童が集まり、卵の移植を始めました。はじめに、6年生がお手本となり孵化場に卵を入れました。それにならない、背が届かない1年生は、校長先生に支えてもらいながら一生懸命に手を伸ばし、深い穴に卵を入れました。学校の今までの記録では、ウミガメの卵は約50日（積算温度1500℃）で孵化をします。昨年は、卵を入れてから53日後の満月の夜に孵化しました。今年も元気なウミガメの赤ちゃんに会うのが楽しみです。



着衣水泳の実施

7月17日（金）、夏休みを前に着衣水泳を実施しました。まず、洋服を着たまま水に入ると、体を動かす力はどうなるか変化するかを体験しました。

次に万が一に備え、もししたら溺れずに体を長く水に浮かせることができるのか体験しました。そして水難事故に遭わないように自分たちだけで海や川に行ったり、無理なことをしたりしないようにすることが大切だということも学びました。



そったく

啄

長谷小学校

町水泳記録会&出校日

7月22日（水）に町主催の水泳記録会が開催されました。新型コロナウイルスの影響で規模が縮小され、残念ながら保護者の方の参観はありませんでしたが、1カ月以上にわたって体育の授業や放課後の練習を重ねてきた本校の5・6年生児童4人は、その成果を存分に発揮することができました。

また、8月3日（月）の出校日には、6日（木）の「広島原爆の日」を前に、「まちゃんと」（文・松谷みよ子）という本の読み聞かせを行いました。今年は戦後75年を迎えました。平和のありがたさや命の大切さについて、これからも機会を捉えながら伝えていきます。



大川小学校

島間小学校



育てた野菜の収穫

餃子の皮でミニピザクッキング

7月6日（月）、2年生4人が5月に植えたミニトマト、ピーマン、ナスの収穫を行いました。これまで、水やりや草取り、成長の観察記録を続けながら、この日を楽しみにしてきました。

7月7日（火）、収穫した野菜に加え、とうもろこしやオクラ、ウインナーなどを家から持ってきて、クッキングを行いました。みんな、餃子の皮にチーズと色とりどりの野菜をトッピングして、ホットプレートで焼いたらおいしいミニピザの完成！校長先生や他の先生方にも試食してもらいました。自分たちで育てた野菜で収穫パーティー。苦手なピーマンもおいしく食べることができました。みんな大満足で大成功でした。

中平小学校



むし歯0をめざして

中平小学校では、今年度全校児童160人が「むし歯0（う歯治療率100パーセント）」を目指して日々取り組んでいます。

まずは、給食後の歯みがきを念入りに行い、う歯の予防を心がけます。そして、毎月8日の「歯の日」や学級活動を通して、歯と口の健康づくりに努めています。

また、今年度は5年生が「第77回全国小学生歯みがき大会」に参加し、クイズや実習を通して、自分の歯ぐきの状態や歯のみがき方について楽しく学ぶことができました。

啐

教育のひろば

「命を守る」大切な学習

7月16日（木）、全校児童で着衣水泳の学習を行いました。夏休み前、自分の命を守るための大切な学習でした。子どもたちは着衣のままプールに入り、「体が重い」「泳げない」と、体が動きにくいことを実感しました。「体を浮かせるためにどうすればいいかな？」という問いかけに、「ペットボトルを使う。」と答える子どもたち。実際に、ペットボトルを使って浮く練習をしました。最後に、ライフジャケットを着けて、プールに入りました。「おおー」と驚きの声。体の力を抜くことで簡単に体を浮かせることができる、ライフジャケットの重要性を体感しました。自分の命をしっかりと守る学習ができました。



西野小学校

宇宙 センター ニュース

宇宙科学技術館 ☎ 9244

宇宙科学技術館いよいよ再開！

毎宇宙科学技術館は、新型コロナウイルス感染拡大防止のため2月28日（金）から臨時休館していましたが、感染防止対策を施し、8月1日（土）から見学を再開しました。

館内の密集を避けるため、事前予約による1時間ごとの入れ替え制とし、1時間あたりの定員は50名となります。ミュージアムショップご利用のみの場合でも予約が必要となりますのでご注意ください。楽しみにしていた皆さまには大変ご不便をおかけしますが、ご理解とご協力

をお願いいたします。

◆見学時間

①	9時30分～10時30分
②	10時30分～11時30分
③	11時30分～12時30分
④	12時30分～13時30分
⑤	13時30分～14時30分
⑥	14時30分～15時30分
⑦	15時30分～16時30分

◆入館時にサーモグラフィによる体温確認を行います。発熱のある方など、入館をお断りする場合があります。



サーモグラフィによる
体温確認の様子

◆館内の消毒など感染防止に努めていますが、ご来館の際は手指消毒、マスクの着用ならびに適切な間隔の確保にご協力ください。

◆見学のご予約は、宇宙科学技術館（電話26-9244）へお電話ください。

H-IIAロケット42号機

打上げ成功！

7月20日午前6時58分14秒に、アラブ首長国連邦（UAE）の火星探査機「HOPE」を搭載したH-IIAロケット42号機が種子島宇宙センターから打ち上げられました。ロケットは計画どおり飛行し、打上げ後約56分57秒に「HOPE」を正常に分離した事を確認しました。



朝日を浴びながら上昇する
H-IIAロケット42号機

「HOPE」は、中東初となる無人探査機の火星到着を目指す「エミレーツ・マーズ・ミッション」

（EMM: Emirates Mars Mission）の探査機です。UAE建国50周年となる来年2月に火星に到達、その後、搭載された3つのセンサを用いて火星の上層の大気の変化や気候の状況を調査する予定です。

「はやぶさ2」サンプルリターン

ミッションについて

小惑星リュウグウのサンプルを搭載した「はやぶさ2」のカプセルが、12月6日（日）にオーストラリアのウーメラに帰還予定であることが発表されました。はやぶさ2はカプセルセルを地球に帰還させた後、別の天体を目指して再出発する予定です。



はやぶさ2カムバックロゴ

健康ひろば



公立種子島病院

☎ 1230

医療保障制度について

公立種子島病院

医事課 中村靖江

日本には、さまざまな医療保障制度があります。みなさんが、病院等で適切な診療を受けられるためにある制度です。その中のいくつかを紹介したいと思います。

①健康保険

75歳未満の方が対象で社会保険・国民健康保険・共済組合保険等

②後期高齢者保険

75歳以上の高齢者と65歳以上の障害者の方が対象

③公費負担医療保険

社会的弱者や特定の疾病などになった人で、福祉的給付、障害者等の更正、難病の治療等が対象。

※詳細は保健所、役場担当課窓口、福祉事務所へお問い合わせください。

④労働者災害補償制度

仕事中や通勤時に怪我または病気に見舞われた人が対象。

※この場合、健康保険は使用できず、事業主が「療養の給付請求書5号様式」を病院へ提示してください。

～お願い～

病院へ受診の際は、必ず保険証と診察券の提示をお願いいたします。

また、新しい保険へ加入した場合や住所等変更があった場合には必ず病院受付にて申し出てくださいますようお願いいたします。



いつまでも元気にこのまちで…

町地域包括支援センターだより

☎ 24 1660・26 2035

9月21日は『世界アルツハイマーデー』

鹿児島県では、世界アルツハイマーデーを含む9月20～26日を、認知症の理解を深め、認知症の方に優しい地域づくりを図るために『認知症を理解し一緒に歩む県民週間』としています。

◆認知症サポーター養成講座◆

町では、認知症について正しく理解する機会として、「認知症サポーター養成講座」を開催し認知症サポーターを養成しています。日本は、超高齢化社会で2025年には、認知症高齢者人口が700万人に達し、5人に1人は認知症という時代です。認知症はもはや他人事ではなく、「誰でも

なり得る病気」です。しかし、認知症になっても、周りの理解や支援で今まで通り、住み慣れた町で安心して暮らしていく事ができます。そのためには、周りの方々が認知症について正しく理解する事が重要です。

認知症サポーターは、「なにか」特別なことをする人ではありません。認知症について正しく理解し、偏見を持たず、認知症の人や家族に対して温かい目で見守る「心援者」です。

認知症サポーター養成講座を受講してみませんか。随時募集しております。受講をご希望される方は、地域包括支援センターへお申込みください。個人、各種団体等のご応募お待ちしております。

たねがしま古代塾開催!

7月30日(木) 18時30分から町埋蔵文化財センター体験室にて、第1回目の「たねがしま古代塾」を開催しました。講師に、前鹿児島県埋蔵文化財センター次長で南小学校校長の大久保浩二先生をお招きし、「古の美術品・遺跡から出土した逸品」についてお話いただきました。



実物の土器や石器を手に取りながら、南九州・種子島の遺跡の魅力に迫ったこの講座。参加した南小学校の児童は、「先生の講座を聞いて、将来の夢は考古学者に

なることに決めました。」と興奮気味に話していました。

貝アクセサリーコーナー
リニューアル中!

広田遺跡ミュージアムでは、10月24日(土)から開催される、5周年特別企画展「広田人と貝装飾」に「広田遺跡出土品里帰り展」に向けて、島の人々が作った貝アクセサリー展示コーナーのリニューアルを行っています。

8月は、朝倉圭代さん(上中)による、長浜海岸で拾った貝を用いたオリジナルアクセサリーを追加展示しました。ぜひ、見学にいらしてください。



ぴり
協
社
だ
よ
り

南種子町社会福祉協議会 ☎1703

7月豪雨災害義援金募集

7月の大雨災害により、各地で人的被害を始め、堤防の決壊による住宅への浸水被害、土砂崩れによる家屋の崩壊などの甚大な被害が発生し、複数県の市町村に災害救助法が発令されました。中央共同募金会では、被災された方々を支援することを目的に、義援金の募集を実施いたします。

次の場所に募金箱を設置してありますので、皆さまの温かいご支援をよろしくお願いいたします。

◆募金箱設置場所

町福祉センター内 社協事務所
福祉サービス利用支援事業をご存じですか

高齢者や障がい者で、自らの判断能力に不安のある方を対象に、福祉サービスの利用手続きや日常の金銭管理等のお手伝いをします。

また、印鑑や証書などを安全な場所にお預かりもできます。相談は無料です。秘密は厳守いたします。まずは、ご本人またはご家族、民生委員などを通じて社協までご連絡ください。

タオルの寄贈をしていただきました

町婦人会よりタオル一枚運動としてタオルを寄贈していただきました。

タオルは、社協の実施するボランティア事業などに幅広く活用させていただきます。婦人会の皆さまの善意に深く感謝いたします。ありがとうございました。



町立図書館だより

☎266690



★図書館でマンガが借りられます！

町立図書館で、「マンガ」が借りられることをご存知ですか？

宇宙飛行士をめざす兄弟の物語である『宇宙兄弟』をはじめ、種子島が舞台の『ロボティクス・ノーツ』や、種子島出身の漫画家の作品『8月のゴースト』など、地域に関連したマンガがあります。

さらに、身体の中の細胞を擬人化したキャラクターが活躍する『はたらく細胞』や、新米図書館司書が主人公の『夜明けの図書館』など、自分の知らない世界を楽しく知ることが出来るものや、気楽に読めるコミックエッセイなどもあります。ぜひ、図書館へ「マンガ」を借りに来てください。お待ちしております。

★新型コロナウイルス感染対策のため、来館される際のマスク着用にご協力をお願いいたします。

★新刊紹介

● 知識ゼロからのNISA&iDeo
(前田信弘)

● 幸せな老後は64歳までに決まる
(橋本テツヤ)

● 旅する建築家 隈研吾の魅力
(田實碧)

● 新版「野球医学」の教科書
(馬見塚尚孝)

● 世界の中で、いちばん柔道を知らない日本人へ
(松山三四六)

● 中学・高校生のための柔道のやさしいトレーニング科学
(曾我部晋哉)

● 流浪の月
(風良ゆう)

● 奈落
(古市憲寿)

● うつくしが丘の不幸の家
(町田そのこ)

● 定価のない本
(門井慶喜)

● 夏の騎士
(百田尚樹)

● 世界の終わりの天文台
(リリー・ブルックスリダルトン)

他、26冊！

年金だより

役場保健福祉課 福祉年金係 ☎261111 (135)



障害年金について

障害年金は、さまざまな傷病によって、一定程度の障害状態になった方に対して、65歳になる前から支給される保険的な年金です。

申請は、おおむね次の手順です。

- ① 年金相談に参加。
- ② 加入及び納付状況の確認。
- ③ 傷病の状態や初診日など、障害等級の認定基準に必要な事項の聞き取り。
- ④ 医師の診断書や受診状況等証明書など、必要書類を添えて申請書の提出。
- ⑤ 審査機関で等級の認定と、受給の可否判断。
- ⑥ 本人へ通知。

対象となる障害は、肢体や精神の障害・リウマチや高血圧症などによる疾患・心臓や

腎臓などの疾患などさまざまあり、申請書類も、個々の障害内容で様式が異なります。

確認事項や各種書類の記入など、いろいろと複雑ですが、年金相談では、年金事務所の専門職員が詳しく説明してくださいます。申請を希望される場合は、まず、年金相談を受けましょう。

※心臓ペースメーカー装着や、人工透析療法を行っている場合などは、例外として、症状固定を待たずに、装着手術後や治療開始時点で申請が可能です。

※障害年金の認定区分は、身体障害者手帳などの障害等級とは異なります。

※傷病の初診日時点で、保険料の未納が多いと、対象とならない場合があります。

わが家のアイドル



たかうち

高内 チャンドラくん

平成 28 年 12 月 8 日生まれ

イワヤンアルナタさん・麻由美さんの男の子（荃永）

ご家族からひとこと

海が大好きで釣りが得意なチャンドラくん。月の光の意味を持つ名前の通り、パパ&ママだけでなく離れた家族まで優しく照らしてくれる存在です。

あなたらしく益々輝きを放ってくださいね。



きたの

北野 郁空くん

平成 28 年 5 月 19 日生まれ

順子さんの男の子（西海）

ご家族からひとこと

楽しいことや面白いことが大好きで、いっぱいお話しをしてくれます。

まだまだ甘えん坊だけど、強く、優しく、面白く、元気いっぱいになってね。

悠久の時

西野小学校の棒踊り

西之では、旧西野中学校時代に生徒が棒踊りをはじめ、現在では、西野小学校の児童が棒踊りを伝承している。運動会でも披露するが、秋の願成就には、西之御崎神社での奉納を行う。

棒踊りは、六尺棒と鎌をつかったもので、こまかな所作も見栄えよく、棒を打つときは、ひざもしっかりとつけるよう習っている。全校児童で行うので、練習の時は、高学年がしっかりと踊りを覚えて、低学年にやさしく教える風景がみられる。

この棒踊りでは、唄を地



御崎神社での棒踊り

域の人々が唄いあげ、子どもたちの勇ましい掛け声と棒の合わる音が響きわたる、西之の願成就祭の風物詩となっている。

南種子町には多くの伝統文化があります。その伝統文化についてご紹介いたします。

9月の予定

■行事・イベント等

日	曜日	行事名	時間・場所	日	曜日	行事名	時間・場所
3	木	母子手帳交付	13:30~ 研修センター	20	日	家庭の日 各小学校運動会(中平小除く)	
13	日	南種子中学校体育祭		24	木	乳幼児健診	9:00~ 福祉センター生きがい活動室 12:50~ 役場研修センター
19	土	青少年育成の日		27	日	中平小学校運動会	

■日曜祝祭日在宅当番医

日	在宅当番医	所在地	電話
6	公立種子島病院	南種子町	26-1230
13	種子島医療センター	西之表市	22-0960
20	田上診療所	中種子町	27-0325
21	種子島医療センター	西之表市	22-0960
22	種子島医療センター	西之表市	22-0960
27	百合砂診療所	西之表市	28-3901

■公立種子島病院の各科診療日

診療科目	診療日
小児科	火曜と木曜の午後
眼科	7、8、14、15日
耳鼻咽喉科	木曜
整形外科	火曜
消化器外科	火・水・木曜の午前

■日曜営業スタンド当番店

日	当番店
6	(有) 和人組 南種子給油センター
13	種子島石油(株) 南種子給油所
20	(有) 船川石油店 上中給油所
27	(有) 永松産業 南種子給油所

※営業時間は午前8時~午後6時

砂森 末夫	濱上 義男	今村 綾子	山田 一吉	上園 シズ子	河北 泰治	才川 忠則	岩坪 エミ子	水野 ヨシ
84	90	94	71	88	79	83	88	100
荃永	島間	上中	長谷	荃永	上中	上中	荃永	上中

おくやみ

野元 理加	河野 正彰	川東 望美	小脇 康博
鹿児島市	上中	鹿児島市	西之

ご結婚

森川 心晴	坂口 稜夏	園田 悠
(久士・友香)	(仁志・奈名実)	(和孝・澤奈)
上中	上中	荃永

うぶごえ

町民のうぶごえ
(7月31日まで届出分)

香典返し

(7月31日まで届出分)

社会福祉協議会では、次の方々から香典返しのご寄付をいただきました。
故人のご冥福を心からお祈りし、ご芳志は社会福祉事業推進のために活用させていただきます。

ありがとうございます。

()は続柄と故人の氏名(敬称略)

水野 節一(母・ヨシ)	上園 敏信(母・シズ子)	山田 明子(夫・一吉)	河北 和子(夫・泰治)	濱上 恵美子(夫・義男)
-------------	--------------	-------------	-------------	--------------

9月30日(水)は
国民健康保険税第3期
の納付期限です。
納期内納税に
心掛けましょう!

人の動き 7月31日現在

総人口(人)	5,582(±0)
男(人)	2,780(−4)
女(人)	2,802(+4)
世帯数(戸)	2,940(±0)

()は前月比

火災・救急出動状況

	火災	救急
7月	0件	24件
累計	1件	144件

※累計は令和2年1月から

交通事故発生状況 8月15日現在

	発生	死者	傷者
南種子町	1(±0)	0(±0)	1(±0)
中種子町	1(−3)	0(±0)	1(−3)
西之表市	3(−8)	0(±0)	3(−12)
計	5(−11)	0(±0)	5(−15)

()は昨年比

▽ 非接触式体温計の寄贈

本町の建設業同志会（会員20社）から、町内の小中学校で活用してもらおうと非接触式体温計13台が寄贈されました。

8月6日（木）に町長室において贈呈式があり、神崎壽丸会



長から小園裕康町長へ手渡されました。寄贈された体温計は各学校に配布され、新学期から町内各学校で活用されます。

同志会会員の皆さま、貴重な寄贈ありがとうございます。

(有)和人組	(株)中村建設興業
(有)石堂建設	種子島建設(株)
(有)岩坪土木	(有)寺田工務店
(有)南進建設工業	(有)中畠組
(有)テラダ電設	姫内建設(株)
(株)大脇設備	(有)崎田建設
(有)前田建築	(有)弘建設興業
(株)山中建築	(株)有馬興業
(有)上浦工務店	中村水道土木(有)
古市建設(株)	(有)有留塗装

南種子町建設業同志会

▽ 南種子町文化協会より

新型コロナウイルス感染症拡大防止のため、文化活動の発表の場が少なくなっています。

そこで、町文化協会では、鹿児島県の文化芸術創造活動支援事業（映像配信支援）に応募して、屋外での文化活動の様子を



スタジオ J A M

撮影・編集し、ネットでの映像配信を計画しています。8月1日（土）には、スタジオ J A M

さんとホナカ・アフリカさんの取り組みを撮影しました。今後、withコロナの取り組みを行っていければと思います。



ホナカ・アフリカ

光インターネット

WiFi 法人モバイル取扱い店

有限会社アドバンスOA

中之上 2557-5

☎262600

畑の周りの竹や 草も 道の側の木枝も

これはすごい！ ぐくぐくバツバツバツ

お気軽にお問い合わせを！

お見積り無料

(株) 河野緑建

TEL : 0997-27-0312

広報紙に掲載する有料広告を募集しています。詳しくは役場企画課企画開発係まで。☎261111